KOSMOGLOTT

JURNAL SCIENTIC INDEPENDENT DE LINGUE INTERNATIONAL
REDACTET IN LINGUE OCCIDENTAL

ORGAN DEL SOCIETÉ KOSMOGLOTT

Nr. 6 **JULÍ** **1922**

Abonement annual (valuta frances) 4.— Fr.
Singli numero . . . . 0.50 „
Annuncias par qcm. . . . . 0.30 „
Publication de articules ne interessent redaction custa pro loc de 1000 litteres . . . . 6.— „

A omni correspondentie deve junter-se un response-cupon, o postmarcs in valor de un response-cupon segun curs

DIRECTOR E REDACTOR E. de WAHL
REVAL, NIKITINSTRAD 10

Parte official.

Li societé Kosmoglott.

§ 1 del Statute del societé:

Li Societé have quam scope:

a) li scientic e filosofic exploration del probleme de mondilingue in general e lingue international in particulari.

b) li critica de provas de solution del nominat probleme.

c) incoragement de novi experimentes e lor autores.

d) evocation de interesse del publica al prohleme in general e al singli labores in particulari.

Rem. Li societé **ne** have quam scope propaganda de un lingue special.

Omni interesset persones, e specialmen autores e autonomi laboratores del L. I., queles in li periodicos del special systemes ne have possibilitá exposir su idées, trova un revue inpartial in li jurnal „Kosmoglott“, organ independent del societé, in quel omni opiniones es liber. — On posse scrir articules in li principal lingues de Europa e in omni lingues international, queles es comprensibil sin studia, anc in Esperanto, Ido, e su variantes.

Li membres recive omni publicationes del societé gratuitmen, ma paya por postal spensas li valore de 10 response-cupones in li lande del membre. Membres missent al altri membres del societé su publicationes gratuitmen es liberat del supre nominat payament. Max bon on misse moné per bancnotes in epistol registrat.

Li societé Kosmoglott invita omni persones interesset in un scientic solution del question de L. I. adherer al union „Kosmoglott“, qui junte in se adherentes de omni systemes.

Annucias de adherentie ples directer al secretariatu del Societé: Nikitinstrad 10, Reval, Estonia.

Li Comité.

Parte inofficial.

tri basis de lingu inter-european.

(skript in etem.)

eks 400 sistem de pasigrafi et pasilali solo un part es plus aut minus proksim a ideal de un lingu inter-european, cercat (c = sh) per autor anonim de „via a lingu european“. da „esp-o“ al „interlingua“ nos trov seri long de sistem konkurant et plus aut minus simil a latin et altru

lingu roman, per suo leksik et struktur. ma eksist tri basis aut un basis triupl, an ki debi sta un lingu inter-european de futur, kual, suitant legend de popul rus, nostro planet sta an tri „balen“ (lat. cet-aceæ impos a me **set**, et me konfes, ke nul-hom rekognosk **ceta** in meo form ultra-fonologik !). ist tri basis es etemism, automatism et dinamiko-internasionalism (tri nov et kurajos neolog**ism** !).

etemism es „**e**konomi **t**empor, **e**nergi, **me**di !“ — prinsipi, ki me trov, elaborant imperativ energetikal ostvaldian in aplik a problem kosmoglotik. id postul korelat sever de „volapük“ clayerian: un liter — un son: me propos sistem alfabetik de e. p. foster (simil, ident a id de beermann et bauer), ubi **c** = sh, **j** = zh (j frans), **s** = semper sine vok (ss); **x** et **q** es usabil pro „kh“ et „ng“ de foster, ma tal son ne debi eksist in interlingu. ortografi latin es simplifikabil per skem suitant:

Æ	C	C'	CH	Œ	PH	Q	RH	SC,SC'	T'	TH	X	Y	Z	CC	CC'	RR...
e	k	s	k	e	f	k	r	sk	s	t	ks	i	s	k	ks	r...

gramatik es deskriptiv; plural (**mult** amik, **plur** kaval, **10** mark), gener (**lo** italian, **la** italian), preterit (me **fe** skript), futur (me **va** lekt), imperativ (**ples** apert !), kondisional (eks lingu slav: me **bi** am), infinitiv in kasu de nesesitat (**to** ekspekt); on kompar form, bene pronunciabil per omni popul, ma ultra-long: kamarad**ulo**, kamarad**ino**, et form, imposibil pro rus et plur altru popul: amik**o**, amik**a**, a form, ekui-komod pro omni: **lo** amik, **la** amik ! et form verbal am**as**, am**os**, am**is**, am**us**, imposibil pro bok (or) de rus, angl et portugalian, a form ekui-komod: am, **fe** am, **va** am, **bi** am !

automatism es tendensi a leksik sine arbitri individual. peano aksept leksik latin ko omni arkaism; tcecixin rekomend leksik anglo-franso-german ko prerogativ kuantitativ, ki anihil parol internasional: akua = wasser:o, okul = ey:o, nov = neuf'a ! me propos selekt solo radik et parol, akseptat in usu german („fremdwörterbuch“) et rus („slovar' inostrannïx slov“), ergo: element **greko-roman**, selektat (durant epok long !) per literatur **germano-slav !** pro eksempl, *akua* (lat. aqua) eksist in akua-vit, akua-tint, akua-marin et plur altru ksenologism german et slav. ergo, **akva** es pleni-european, inter-european, ± internasional ! ma „fingro“ de esp-o et ido, „finger:o“ de nepo ne es in leksik roman et slav, ubi nos trov *digit-al*, trovabil et in leksik germano-slav. ma on ne pot dik, ke radik german es „veto“-isat: me prefer *foks* a „vulp“ et *blind* a „siek, cœcum...“ per-ke omni rekognosk id in foks-terier, foks-trot, blind-aj, tren blindat ets.: radik slav es in favor ne-grand: on kognosk solo plur (ne mult !) kasu, p. e. pogrom, vodka, samovar, ukas, soviet. — ma ne semper nos pot trov tal parol inter-european; si nos ne trov, nos kompos id eks element „internasional“, de ubi — form de „int.-ism dinamikal“: a/ pencil, f/ crayon, g/ (blei-)stift, r/ karandac = **grafit-ik** (propos de inj. v. petracevitc), a/ bed, f/ lit, g/ bett, r/ krovat' = **dormi-et** (kp. **kuc-et**, *couchette*), a/ stocking, f/ bas, g/ strump, r/ teulok = **kals-et** (kontra **kals-on**), a/ phonetician ?, f/ phonéticien, g/ phonetiker, r/ fouetik = **fonetik-ist** aut . . . **fonolog !** si un parol „volapükoid“ es intelektibil sine pre-studi, id ne plus es „volapükik“, ma simplemente un kasu de int.-ism dinamikal, ki pas in nostro serebr trans sentr de zamenhof, si sentr de peano ne don pas-permis !

tri basis, eksposat per me in ist artikul, es meo „strategi“ kosmoglotik: meo „taktik“ es ido: fanatism et anti-perfektism de esp-o puls omni spirit liberal a ekskomunik; labor isolat, sine amik numeros, es kuasi ne-desiderat in nostro epok; ma in *ido* et *idistaro* me trov sosietet kultural, ki reform lingu et ne es inamik de altru sistem konkurant. et me labor pro ido, komposant leksik, mult artikul ets., sperant, ke kongres 5-im de 1925 aut 10-im de 1930 va aksept totalitat aut part de meo reform.

nik yucmanof, petropol, 4. 6 22.

Tres progressus in lingua internationale.

(script in Interlingua.)

Grammatica de Volapük (1879) habe declinatione synthetico et conjugatione synthetico, formato per praefixos et suffixos. Verbo indica persona et pluralitate. Vocabulario deforma quasi semper voces de linguas naturale.

1. Grammatica de Esperanto (1887) es progresu grande in simplificatione de lingua internationale. Il elimina formatione synthetico de genitivo et de dativo, supprime praefixos de conjugatione. et verbo indica nec persona nec pluralitate. Esperanto adopta voces plus naturale pro vocabulario, sed saepe deforma illos. Multos de suo voces non es internationale, sed electo secundum arbitratu ex linguas diverso. Per suppressione de praefixos in conjugatione, radices de verbos mane plus cognoscibile, et mechanismo fi minus complicato.

2. Secundo passu in via de progressu es facto per Ido (1907). Il supprime, sicut in multo linguas classico, etiam suffixo de accusativo; voces de suo vocabulario es plus internationale quam illos de Esperanto, sed non semper sine alterationes, etiam orthographia de illo es meliore.

3. Tertio passu grande es facto per Interlingua 1910, qui supprime etiam suffixos de conjugatione. Esperanto et Ido, ad instar de Volapük, conserva conjugatione synthetico, qui, per suo sufixos arbitrario, deforma plure milles de voces naturale et es etiam minus facile. Propter tot deformationes, conjugatione synthetico es in lingua internationale nunc rejecto de scientia. Interlingua, Occidental etc. adopta voces internationale sine deformar illos, et habe solmen 2—4 suffixos de conjugatione, per que aspectu de verbos naturale non fi mutato (-r, -nt, -t. Ido habe 21). Verbos mane plus cognoscibile, et conjugatione fi plus facile. Vero fautores de lingua internationale debe relinquer conjugatione synthetico, damnato ad morte, et debe transir ad systema cum conjugatione analytico. Lingua sinico (D. chinesisch), locuto per 350 millione de hominės, habe conjugatione completomen analytico. Illo ute nullo suffixo de conjugatione, et tamen es lingua claro, in que omne vocabulos mane semper tale, quale illos es scripto in vocabulario, sine mutilatione, et sine additamento. Praefixos et suffixos de conjugatione es compensato per parvo adverbios non variabile.

Luxemburg, Casinostr. Pinth J. B.

Rectification.

Noi recive secuent rectification (scrit in Occidental) ye occasion del frase: „si li bolchevism va triumfar it va constructer un nov cultur Esperantal“ in Nr. 3 de K.

In nome de Viennes commudistic section de „Emancipanta Stelo“ mi peti vos prender adnota li sequent correction.

Un esperantan culture ne es fundat. Li bolchevism favore li mundlinguistic movement, ma ne prefere nulmen Esp. Nu es un commission de studies occupat adoptar un official lingue auxiliari por li 3-im Internationale. In li communistic movement l'Espo have solmen tre minimal importantie e Ido have hodie almen tant adherentes quam Espo inter Bolchevistes, malgré li „tal-nomat“ plu aristocratic aspect p. e. „instructiva, nationo“ etc.*)

„Noi spera que li bolchevic commission de studies va decider-se por un systema tre proxim al Occidental. Noi nega l'opinion que li bolchevism represente l'Espo, quam ne respondent al factes.

Cun cordial manupression Vor Duval-Dampierre.

*) In Ido ne existe paroles instructiva, nationo, ma instruktiva, naciono in aspectu min aristocratic. Red.

Resp. Noi joya audir que li proletarial movement have un commission de studies por li L. I. e ne es jurat in un special systeme, ma studia li tot movement. It vell esser bon, si ti commission vole concordar su labores con li altri grand organisationes con li sam scope, quam: Liga de Nationes, Association de academies, International Research Council, American, British e Italian societés de avantiamente de scienties, e altri. Red.

Senior Peus accepte.

Mi joya annunciar que Sr. P. accepte li proposition fat a il in Nr. 4, editer un brochurete con textes parallel in German, Ido e Occidental. To va esser un bon comparation por li comités explorativ. E. W.

Lingual Questiones.

Mi e **yo (io)** (in un dialect special).

Al facte de **mi** subj. ne manca-ri qui opose-ri ti de **io** regim, fundant se in que mult persones dice, p. e. in mi lingue: „Yo m'agrada“ (it place a me (io), „Vina a io“ (veni a mi)... Vo vole evitar combinationes **a io, de io**... ma un poc post vo ja no secue sam criteri con pronomine **tu — te,** dint **a tu, de tu**... formes ne minu rar. Vo di-ra que tu es minu usat, ma to es question de gust, de mode, e prababilmen li pronomin tu esse-ra semper usat in literature, in amicitá, in religion... e V. fa-ra tre bon ne proscrint, ni limitant su usu.

J. Rosselló-Òrdines.

Conjugation analitic o sintetic,

plu proprimen in nor casu, prepositiv o pospositiv, al unesim de queles io ne augura tam bon successes quam vo crede. Nor cultur, nor evolution latin ne exi de sam loc quam exotic lingues, ex-e Chines.

L'eror, apare a me, es que on ha credet de part de mults que il dit sist. analitic consiste-ba solmen in aliger quelc prefixes anteverbal (quasi sempre in pugna con tradition e genie latin), e que existe-ba alii procediment analitic quam ti prepositiv.

Omnes dialectes novilatin... ha conservat — solmen simplificat — principal caracteres de conjugation desinential... Camino do es ben definit: simplificar, regularisar conjug. latin-roman, ma ne cambiar it con exotic adimentes...

Si alqui adoptant sistem anal. pospositiv forma-ba **amar fe, amar va, amar vell** *) vo anc ne have-ri ration invocar idee de barbarisme e desfiguration. De ci a mi casu, un passu... Io adopto sist. analitic pospositiv **ama-vi, ama-ra, ama-ri.** J. Rosselló-Òrdines.

Resp. Paroles **va** vell **fe** ne es prefixes ma auxiliares, samli quam **ha**, contra quel Sr prof. R. O. ne protesta. Ti procedentie ne es exotic proque it es observat ne solmen in A ma anc in notori roman dialectes, do ne posse esser contra li spiritu de latin. Li metode separar li sufixes final ne va haver plu probabilità de existentie quam li famosi apostrofes de Dr. Zamenhof in su du unesim libres. In S mem li pronomines personal ha juntet se al verbe, lo sam ha occaset in R con li reflexive. In general conjugation analytic o syntetic es forme de guste. Mi perso-

*) In lingues roman es formes futural contractiones de infinitiv + indic. de auxiliar **haber** — formes temporal **posposit.**

nalmen trova li system analytic plu clar e plu facil e productent minu barbarismes in li verbal formes (compar. fa-vi o face-vi, di-vi o dice-vi) plu repugnant al genie latin quam „va scrir“. To mi posse dir proque mi durant pluri annus ha practicat mu system Auli simil a ti de Sr R. O. (compar. Progres 1906 e Correspondense International 1908). *)

Li max bon metode constatar, quel systema es plu bon es usar it in correspondentie, publicationes e in jurnales. Quo es bon, va esser secuet del altri scritores e talmen va expander se.

Recepter, reciver.

Sr. Gerald A. Moore questiona pro quo reciver e ne recepter, suggestet per reception.

Resp. Mi usa anc recepter, ma con un poc altri sense.

reciver — A to get, to receive, D erhalten, bekommen, F recevoir, R получать.

recepter = A to receive, to take, D empfangen, recipieren, aufnehmen, R (вос)принимать.

accepter — A to take, to accept, D annehmen, R принимать, соглашаться.

Recepter have un sense plu official, plu sciential, evident in li derivates: Ples comparar F réceptif, réception, récepteur apu réceveur, recette.

Ma it es comprensibilmen solmen un predilection personal. Forsan li futur academie va abolir reciver e contentar-se con recepter, quel es naturalmen total just. Solmen it have tro mult senses, e to on ne ama in li tempores de Esp-o.

Preterit -v.

Mi senti li manca de un suffixe por indicar li Preterite. Forse **-v** vell es plu bon quam **-t**, nam it es convenient anc por li imperfect. Proque omni lingues Romanic e Germanic have un tal suffixe, mi opine que anc li L. I. deve haver it.

G. A. Moore.

Resp. Mi ne ama li suffix -v.

It ha perdit se in li evolution in li perfect totalmen. In li imperfect it ha restat in Italian official, ma in li progresset lingues it ha desaparit, in F e Valac totalmen, in S. P. e Prov. it es solmen in li unesim conjugation, in li altri it ha desaparit. Samli it ne existe plu in li dialectes Italian: Sardin, Logudoresi e Campidanesi. — It appare me esser contra li direction de evolution lingual reintroducter **-v**. In ti occasion mi vell preferer li forme proposit ante ge Sr. M. **-t** — participie, quel on posse considerar quam contraction del form de perfect: mi amat = mi ha amat. In general mi ne posse comprender li manca de Sr. M.: mi fe amar, mi ha amat, mi ha hat amat, mi ha esset amant etc. Esque vermen it ne es ancor sufficent? Li sol casu u li conjugation analytic posse esser un poc pesos, es in li verbes auxiliari: mi fe esser amat, mi fe posser amar, ma noi have tal formes anc in li lingues F e A.

Fut: va cómpra.

In general esque ne es plu bon omisser li infinitiv-suffixe in li future e condit.? va cómpra, vell áma es plu curt e plus pregnant quam va comprár etc. Es plu bon haver li tonic accentu super li radic.

G. A. Moore.

Resp. Professor Guérard, li autor del libre „History of the International Language Movement“ criticante Esperanto, di, que inaccentuat sillabes **as, is, os, us** va haver li tendentie intermixter se e talmen perdir

*) Talmen Auli existe ja in 1906 e ne in 1910 quam nota Prof. Guérard in su historie.

su sense. Mi va dir lu sam pri v a c ó m p r a. On ne posse haver du accentes super du syllabes vicini, e talmen „v a“ va perdir su accente. Ples observar que just li lingue angles, quel accentua li radica e ne li flexion, ha perdit omni flexiones e ha transit a conjugation analytic por posser posir li accentu su li flexion, i. e. sur li auxiliare „I s h a l l go“. Occidental in su construction general es novilatin e suffix-accentuat, e li proposition de Sr. M., mi time, vell introducter un misstylie in li spiritu del lingue, quam appare me. Ma mi posse errar.

In tal casu on vell forsan far anc li infinitive in metode anglo-valac per preposition A **to**, Val **a**, quam fa Peano in Interlingua, qui usa **de**. Forsan vell convenir un preposition **do**, compromiss inter **to** e **de**, ma tande on vell dever accepter anc un regul que **do** desapari pos li auxiliares p l e s, v a, v e l l, f e, m e y e pos verbes p o s s e, v o l e e forsan ancor quele. In tal casu nos styra in li direction opposit ad Esp-o e aproxima nos a e t e m de Sr. Yushmanow, un prove de quel lingue li letores trova in li present Nr.

Ta omni finales es completmen abolit, e on nu ja tutmen ne posse distin'er substantives, adjectives, verbes etc. (Tamen li articul de Sr. Y. es tutmen comprensibil, un argument que li finales de Esp. es totalmen superflu).

Mi opine tamen que omni extremes es temporari e li veri via es sempre li medial. On ne posse sin grav inconvenienties e rupturas secuer li principie radical e rigorosi de finales absolutmen definit, quam in Esperanto, ma anc li complet abolition, quam in e t e m e in U n i v e r s a l de Dr. Molenar, ducte ad desclaritás. Pro to mi pensa que li romanic form del infinitive in **r** es a conservar, anc in li formes composit con v a, v e l l etc. — Ma it es certmen un question principal, quel va occupar li commissiones de elaboration de un L. I. In omni casu it es necessi provar e experimentar, e pos informar nos pri lor resultates.

E. W.

Recensiones.

Neolatine.

Un nov prova reviventar latin, ma con quelc particularitás novi, de queles li max typic es li introduction del genitiv saxon ye **'s**. Ma quo distin'e it del egal form in altri lingues, quam A. D, es que it es postpositiv: ne p a t r e's d o m e ma dome patre's. Proque **s** nu es occupat, li plural e ha li finition **a** o **ia**; li singulare de omni nomines es ye **e**. Generes es distin'et per articules l o e l a. Gradation du adjective per -ior, -issim Conjugation: Infinitive — latin; Presente —, pur radica, Preterit — ba: Future analytic con prefix (auxiliare) f o r e. Passiv adjunte **r**. infinitive ri Adverbia — um. — Vocabularium del latin classic.

Li foliete es recivibil che G. Semprini. R. Università. Bologna.

Nov latin logui, de Karl Pompiati, Vienna 1918.

Q u e l c e x e m p l e s: h o m i = home, h o m o — mascul, h o m a = femina, h o m o i eunuc h o m e l l i = infant, h o m e l l o = garson, h o m e l l a = flicca, h o m e l l u l i = infantete, h o m i a = homanité, hometi = popul.-finition — u i = coses productet ex o per, f e r r u i = ferral'a, p i n g u i = pictura, e picturesc = pinguin!

M a i h a b e b e l l e g o r i s = mi have bell libres.

In general un interessent e ingeniosi system, etsi fort artitrari, ma mult coses bon remarcat a habilmen aplicat. Malgré to hodio apene usabil. Si aparit strax pos Volpiik, vell haver successe. E. W.

Nepo.

La transcription latine de ce texte russe („Nepo russe") est faite selon le système adopté par les sociétés savantes Russes: Géographique, Entomologique etc. Le texte de la traduction est écrit en Nepo International (une variante d'Esperanto). Pour comprendre le texte en Nepo suffit avoir les dictionnaires et savoir la grammaire d'Esperanto avec une règle nouvelle: un, deux, trois points devant la terminaison signifient que le mot est pris de la langue française (.), ou allemande (:), ou latine (:.) L'adresse pour les informations sur la transcripion et le Nepo: Petrograd (Russie). Vas. Ostr., 10 ligne, Nr. 29, Vsevolod Tsheshichin.

Всем, всем, всем!

Россия живет под знаком интернационализма. Пора ей бросать писмо на гражданке Петра I, переходить на латиницу и пользоваться общепонятным всемирным языком Нэпо (вариантом Эсперанто)!

Al vesj-oj, vesj-oj, vesj-oj!

Rossija-o zhitj-as pod znak-o de internatzionalizm-o. Pora (estas) al ona brosatj-i pisjmo-on na grazhdanka-o de Petr-o I, perechoditj-i na latinitza-o i poljzovatsja-i per obstshepo-njatnyj-a vsemirnyj-a jazyk-o Nepo (variant-o de Esperanto)!

Al chiuj, chiuj, chiuj!

Russie.o vivere:.as sub signe.o de internationalisme.o. Estas temps.o por shi abandonner.i scriptura:.on je alphabet.o civil.a de Petrus I, transire:.i al alphabet.o latin.a kaj profiter.i commun.e-intelligible.an universel.an langue.on Nepo (variante.on de Esperanto)!

Nor Criticantes.

I. In L'Esperanto nr. 5 Sr G. Meazzini scri: „Li jetas a omni leentes (sic!) nelojalan prejudicialon kontrau la Esperantistoj,"

1) Qualmen on pronuncia li parol sic? esque sits?! segun li regules de Esp-o? o per qual maniere li ininstructet Esp-ist posse saver it, que ci on deve pronunciar sik?

2) Li parol „leentes" quel Sr M. apostrofa talmen es li participie del verbe occidental leer, quel es in Esp „legi", e leentes — legantoj. Ti formes appare a Sr Meazzini risibil.

To memora me un „aperçu" de Prof. Guérard: „Quande Senator Lafontaine fe leer avan li Liga de Nationes quelc frases in Esperanto, li presentes fe rider. Si Sr L. vell haver leet it in vice de Esperanto in un natural min conosset lingue, p. e. ruman o hungar, ili vell haver ridet ancor plu." Nu, Sr Meazzini! li form leer es purmen hispan (!), quel lingue possede anc li form leedor! Tre comic!

3) In recompensa li Esperanto de Sr M. es anc tre comic, e un fundamentisto vell dever plu secuer li bon exemple del „Kara majstro" quel scri antaujugho e ne „prejudicialo", quel porol tutmen ne existe in Esp. e es fals segun li regules de Esp.

4) Un prejudicie on anc ne posse nominar mu critica, proque un prejudicie on posse haver ante conosser un afere, e ne pos quam on ha parstudiat it. Nu, forsan Sr. M. save, que pos Grabowski mi es li duesim autor de un librete **in** Esperanto. — Ma tande mi ha esset yun. Do mu hodiari judicie es plu un posjudicie, e ne un prejudicie.

6) Mu judicie ne posse esser inlojal, proque mi ne es adherent del system Esperanto depos li conosset votation de 500 persones, quel ha stabilisat Esperanto contra progressu, i. e. ja 30 annus.

Sr. M. persecue: „Kio ne havas fundamenton, ne povas longe stari."

Nu, Occidental have anc su fundamente: li **paroles international**. Ti **fundamente** es plu stabil quam li decretes di Dr. Zamenhof*) quel postula que on mey dir **internacia** in vice de **international**. Occidental apoya se sur li acustomation de 900 milliones Europanes e Americanes. Esp-o vole fortiar les parlar contra nature e custome. Noi va vider, quó va esser plu fort, li dictatura de Esperanto o li inertie del 900 milliones. —

II. Contra li articul de P. St. in E. T. li comité del societé Kosmoglott ha misset un rectification a li nominat gazete, e pro to mi ne va parlar ci de it.
E. W.

In afere propri.

Con plesure mi posse constatar que li miscomprension relatent al „XIV Kongress de Esperanto" es anullat e mi joya incontrar li samideanos do Esperanto ye occasion de lor festa.
E. de Wahl.

Gazetes e Jurnales.

Arguso Nr. 8.
Bizantio, Marto-Aprilo 1922.
Boletin Comercial Nr. 7 Chiapas-Mexico, con mention de Kosmoglott.
Eugenia Nr. 16.
Export Esperantist Nr. 5.
La Intershangho Nr. 5.
La moderna Edukisto Nr. 3.
L'Edukero Nr. 5.
Libero Accordo Nr. 299.
L'Idisto Katolika Nr. 61-62, 63-64.
Linguo Internaciona Nr. 5.
Oriental Idisto Nr. 2.
Sennacieca Revuo Nr. 9, con mention de Occidental, ma sin nomine de nor Jurnal.
The British Esperantist Nr. 207.
Wiener Blätter für die Freunde der Antike, Juni-Juli.
English, May 1922.
Esperantista Junularo Nr. 8.
La Feuille, Juin 1922.
La Nova Epoko, Junio 1922, Moskva.
La Policisto Nr. 2.
Svensk Polis-Tidning Nr. 13, 20, 23.

*) quem personalmen mi ha sempre alt estimat quam hom e genie.

K. O.-Ü. „KAJA", END. B. MÄNS'I TRÜKK, TALLINN, LAI UUL. 5